

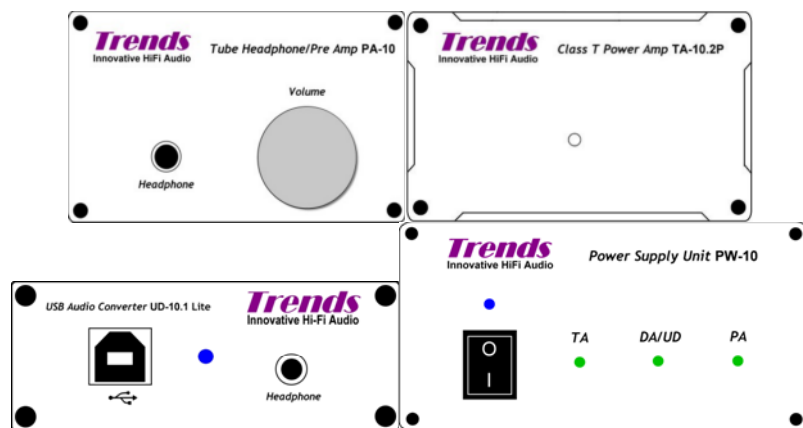
**Trends**  
Innovative HiFi Audio

## Trends Combo 10

### 桌面發燒音響組合

Version 1.0

### 使用手冊



CE FC RoHS

**Trends**  
Innovative HiFi Audio

#### 版權宣告

版權©2006 盈滔科技有限公司，保留一切權利。  
未獲盈滔科技有限公司事前的書面允許，任何人不得以任何方法以任何方式複製此文件中的任何部分。此文件的內容於出版時均屬正確，唯所提及的任何資料、規格、產品或服務或許會被修訂、補充或取消而將不另行通告。

#### 商標聲明

Trends, Trends Audio, 與 ITOK 皆為盈滔科技有限公司所擁有的商標。

Tripath 為 Tripath Technology Inc. 所擁有的註冊商標。

所有其它商標皆為相關擁有者的財產。

**ITOK**  
ITOK Technologies Limited  
香港九龍觀塘道 472-484 號  
觀塘工業中心第一期 11 樓 K 室  
電話: +852 2304 0730  
傳真: +852 2566 5740  
電郵: [sales@TrendsAudio.com](mailto:sales@TrendsAudio.com)  
網址: [www.TrendsAudio.com](http://www.TrendsAudio.com)

## 目錄

|  |    |
|--|----|
| 目錄   | 3  |
| 1. 安全指引                                    | 4  |
| 2. 簡介                                      | 4  |
| 3. 包裝清單                                    | 5  |
| 4. 產品特點                                    | 5  |
| 5. 產品總覽                                    | 6  |
| 5.1 TRENDS UD-10.1 LITE USB 音頻轉換器          | 6  |
| 5.2 TRENDS TA-10.2P SE T-類功率放大擴音機          | 7  |
| 5.3 TRENDS PA-10 SE/GE 膽耳擴/前置放大機           | 8  |
| 5.4 TRENDS PW-10 發燒變壓器電源                   | 9  |
| 5.5 TRENDS COMBO 10 完整圖                    | 10 |
| 6. 連接與操作                                   | 10 |
| 7. 技術說明 (供專業用家參閱)                          | 11 |
| 7.1 抵銷功率放大擴音機端子的直流偏壓電壓                     | 11 |
| 7.2 不同系列真空管的跳線馬設定                          | 11 |
| 7.3 膽耳擴/前置放大機直流偏壓電壓調整                      | 12 |
| 8. 產品規格                                    | 13 |
| 8.1 TRENDS PA-10 GE/SE 膽耳擴/前置放大機規格         | 13 |
| 8.2 TRENDS PW-10 發燒變壓器電源規格                 | 13 |
| 8.3 TRENDS UD-10.1 LITE USB 音頻轉換器規格        | 14 |
| 8.4 TRENDS CQ-125 3.5MM RCA 發燒音頻線(0.47M)規格 | 14 |
| 8.5 TRENDS TA-10.2P SE T-類功率放大擴音機規格        | 15 |
| 8.6 TRENDS CQ-121 發燒音頻線(0.47M)規格           | 15 |
| 9. 故障排除                                    | 16 |
| 10. 附屬配件                                   | 16 |
| 11. 法規遵循                                   | 17 |
| 12. 聯絡我們                                   | 17 |
| 13. TRENDS 其它套裝產品一覽                        | 18 |
| 13.1 TRENDS 發燒音響組合                         | 18 |
| 13.2 TRENDS 桌上音響組合                         | 18 |

## 1. 安全指引

在安裝閣下的 Trends Combo 10 發燒音響組合之前，請仔細閱讀以下指引。它讓你能夠將本產品的最佳效能發揮出來，而且延長本產品的壽命。

- 當並未使用時，確保 Trends PW-10 發燒變壓器電源 (PSU) 的開/關是處於關上位置。如需維修，或尋求其它服務，建議閣下將 Trends PW-10 PSU 送交我們或合資格經銷商。錯誤組裝會導致觸電或火災。
- 為減低觸電風險，請拔除電源線後才嘗試作任何保養或清潔。僅僅關上開/關鈕，不會減低意外風險。
- 除非有絕對必要，否則不應使用伸展電線。如果必需使用，請確保伸線電線與原本的供電線，兩者插頭的插孔、體積，與形狀完全相同。
- 請將本裝置放置於空氣流通的空間。切勿阻礙或封閉裝置旁邊/底部的通風口。
- 閣下的電源供應須要接地以減低觸電風險。
- 電源線所連接的插座，必須安裝正確並且接地，合乎當地標準及法例。千萬不要更換所提供的交流電源線插頭。如果電源線不吻合插座，請讓合資格技術人員安裝合適插座。不妥當連接可以導致觸電。
- 本產品必不可以接觸水或其它液體。切勿在本產品之上放置任何載有液體的器皿，例如花瓶。萬一受到液體沾濕，請立即關閉，拔除電源，並聯絡經銷商或我們查詢。
- 切勿將電源線放在地上，以免遭受踐踏，或被附近的其它物品損毀。
- 簇新的電子音訊組件需約一週（如果每天使用數小時）的適應時間，這樣產品才會運作暢順，聲效在這段時間內會逐漸改進。
- 如果閣下有意不使用本產品一段長時間，請拔除電源插座。
- 要清潔本產品，可用濕潤的非絨絨抹布擦拭外殼。切勿使用任何含酒精、阿摩尼亞或腐蝕性液體作清潔。切勿對本產品或在本產品附近噴灑煙霧劑。
- 本產品設計不適用家自行維修。如果懷疑本產品運作失靈時，切勿企圖修理、拆除或重組。忽略此勸告，或會導致遭受嚴重的電擊。有需要對本產品進行維修，請與經銷商或我們聯絡。

## 2. 簡介

感謝選購 Trends Combo 10 發燒音響組合。

本套裝產品提供一套高階音響組合，使用 Trends 3.5mm RCA 發燒音頻線連接、PW-10 發燒變壓器電源驅動三組音響器材，包括 Trends TA-10.2P、Trends PA-10，與 Trends UD-10 Lite，合組完美的桌面前後級音響組合，或桌面膽耳擴發燒音響組合，將 Trends Audio 的音響產品表現推至最高的境界。

### 3. 包裝清單

- Trends UD-10.1 Lite USB音頻轉換器 (機身) x 1個
- Trends TA-10.2P SE T類功率放大擴音機 (機身) x 1個
- Trends PA-10 SE/GE膽耳擴/前置放大機 (機身) x 1個
- Trends PW-10發燒變壓器電源 x 1個
- Trends CQ-121發燒音頻線 x 1對
- Trends CQ-125 3.5mm RCA發燒音頻線 x 1條

### 4. 產品特點

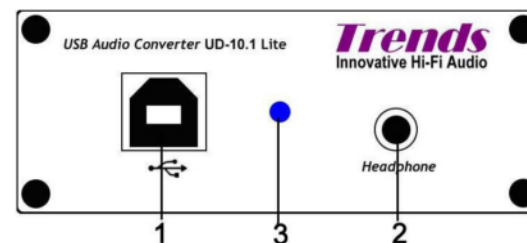
- 套裝整合屢獲殊榮的Trends UD-10.1 Lite USB音頻轉換器、Trends TA-10.2P T類功率放大擴音機、Trends PA-10膽耳擴/前置放大機，及Trends PW-10發燒變壓器電源。
- 透過Trends UD-10.1 Lite USB音頻解碼和Trends PW-10發燒變壓器電源，有效減少干擾，100%數碼原音綻放。用上隨機的3.5mm音頻線直接與Trends TA-10.2P T類功率放大擴音機和Trends PA-10膽前置放大機連接，配搭上喇叭組成一套帶前後級的高級音響組合。
- 另一方面，利用Trends UD-10.1 Lite USB音頻解碼背面的光纖和同軸(RCA)數碼輸出，外接高質素的DAC的話，更可將你的電腦變為一台高端的CD轉盤，而且音質更好，絕對可打敗數萬元的傳統Hi-Fi組合。
- 使用變壓器(火牛)的線性電源，一個交流電源輸入可同時支持三組音響器件：Trends TA-10、Trends PA-10，和Trends UD-10 (也可支持將來的解碼器(DAC) Trends DA-10)。
- 集高質的USB音源(USB Transport)、USB DAC解碼器、真空管耳擴、功率放大擴音機，及前置放大機所有功能。
- 設計輕巧，易於裝置及攜帶。最適合放置在發燒室，客廳，睡房，甚至電腦桌上。
- 採用高質的USB音頻轉換解碼晶片Burr Brown PCM2704。
- USB音源(USB Transport)數碼和模擬的電路獨立分開。
- 數碼輸出用RS422驅動晶片同時驅動輸出，有同軸(75ohm)輸出的抗阻匹配電路，再配合專門設計的脈衝變壓器，使各數碼輸出的訊號最純正穩定及符合標準，減低干擾及其他雜噪的影響，並有效降低震動。發燒友們除了可以即時比較各輸出的聲音外，更可嘗試玩雙DAC組合。
- 提供光纖和同軸(RCA)二組數碼輸出，支援所有規格的外置DAC。
- 完全支援Windows，Mac及Linux操作系統，即插即用。
- Trends PW-10發燒變壓器電源針對性的線路設計，及元件應用於各路電源輸出的應用特性，完美配合不同的高頻、大電流、數碼或模擬電路，再加上高質量EMI雜訊濾波器以去除牆上插座從電網所引入的高頻雜訊，提供最純及穩定的電源供應。
- 功率放大擴音機內置過流保護及內置過熱保護，並應用獨有的高成本空氣芯電感線圈(比磁芯線圈音質更佳)。

- 真空管耳擴/前置放大機採用革命性的真空管發燒線路，低耗電，便攜式設計，安裝簡易，更可換不同特質的真空管及提供發燒音質。
- 支援6DJ8/6922或12AU7真空管系列，只調節指定Jumper，即可享受換不同牌子真空管，所帶來的不同風格及味道。
- 採用單真空管及兩組MOSFET線路作輸出驅動，令你享受獨有之柔和膽音。
- 提供兩組可調節的輸入，除傳統的CD/DAC輸入更配有專門為低輸出的桌面電腦或智能手機而設的PC/iPod輸入，令一眾以iPad/iPhone/iPod或電腦作訊源(CAS)的發燒友都可享受功能齊備的真空管音色。
- 時尚和特別噴塗的全鋁質機殼不單美觀，更提供極佳的遮罩效果。

### 5. 產品總覽

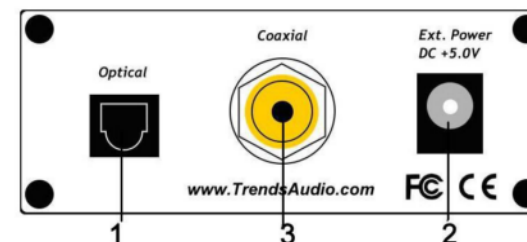
#### 5.1 Trends UD-10.1 Lite USB音頻轉換器

正面



1. USB 插座
2. 耳機插座
3. 電源指示燈

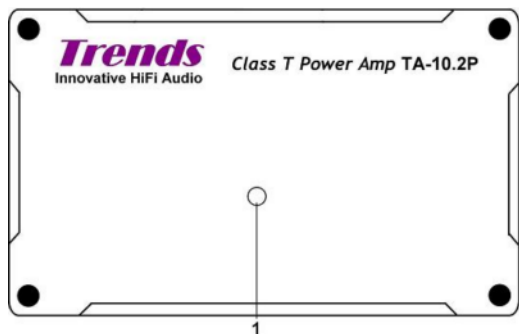
背面



1. 光纖
2. 電源插座
3. RCA同軸

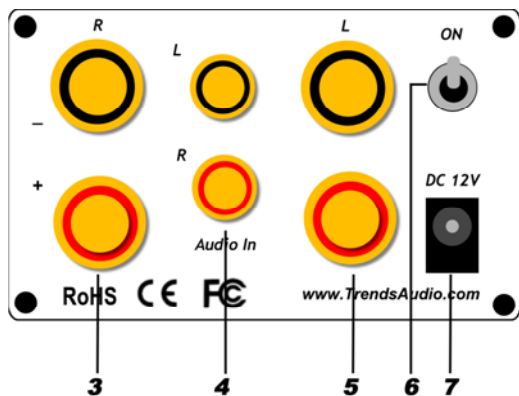
## 5.2 Trends TA-10.2P SE T-類功率放大擴音機

正面



1. 電源指示燈

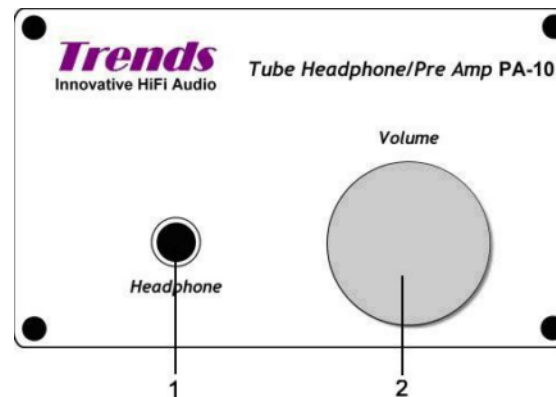
背面



3. 右揚聲器輸出 — 右聲道的負極 (-ve) 與正極 (+ve) 揚聲器端子
4. 音頻輸入 — 音訊輸入 (左/右) 從音源 (例如CD播放機) 藉RCA音頻線接駁至功率放大擴音機
5. 左揚聲器輸出 — 左聲道的負極 (-ve) 與正極 (+ve) 揚聲器端子
6. 電源開關鈕 — 向上推便開啓TA-10功率放大擴音機，向下推便關閉
7. 電源線插座 — 將Trends PW-10 PSU接上此插座，給功率放大擴音機提供電源

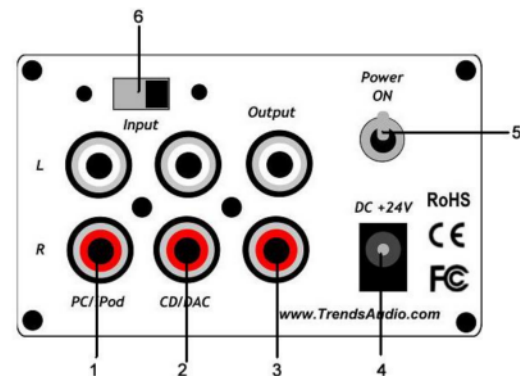
## 5.3 Trends PA-10 SE/GE膽耳擴/前置放大機

正面



1. 耳機插座
2. 音量調節鈕 — 逆時針方向旋轉降低音量，相反方向增加音量

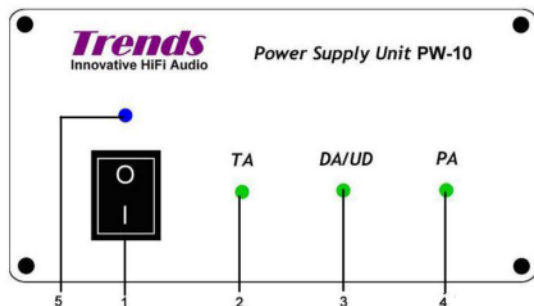
背面



1. PC/iPod - 連接 PC/Mac/iPad/iPhone 的增益音頻RCA輸入
2. CD/DAC - 連接 CD/DAC 的音頻RCA輸入
3. 輸出位 - 連接到功率放大機任何線路等級輸入位的音頻線 (2RCA-2RCA) 插位
4. 電源插座 - 插入包裝附屬的AC電源適配器來為設備供電
5. 電源開關 - 向上推就開啓，向下推則關閉電源
6. 輸入選擇 - 選擇以 CD/DAC 或 PC/iPod 作音訊輸入。預設為 CD/DAC 輸入

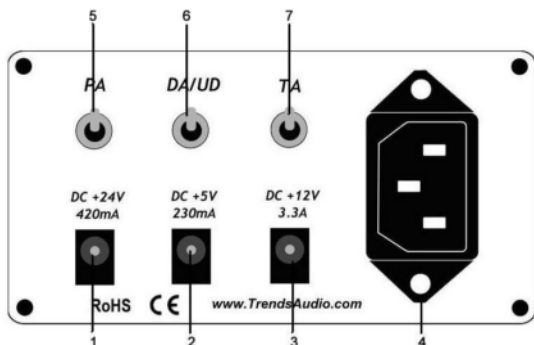
## 5.4 Trends PW-10 發燒變壓器電源

正面



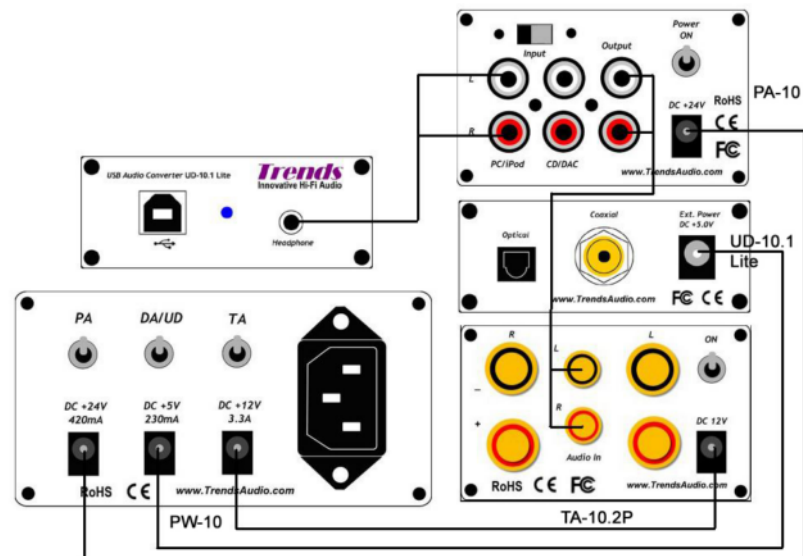
1. 總電源開關
2. 功率放大擴音機電源指示燈
3. 數碼模擬轉換器電源指示燈
4. 膽耳擴/前置放大機電源指示燈
5. 總電源指示燈

背面



1. 膽耳擴/前置放大機專用供電插座
2. 數碼模擬轉換器專用供電插座
3. 功率放大擴音機專用供電插座
4. 總電源插座
5. 膽耳擴/前置放大機 - 向上推開啓，向下關閉
6. 數碼模擬轉換器 - 向上推開啓，向下關閉
7. 功率放大擴音機 - 向上推開啓，向下關閉

## 5.5 Trends Combo 10 完整圖



## 6. 連接與操作

**警告！**將本裝置連接到交流電插座之前，請先檢查清楚閣下本地的電壓是 **110V AC** 或 **220V AC** (應當選擇特定型號，不能兼容)

- 確保 Trends PW-10 PSU 的開/關鈕處於「O」位置，而且沒有接上交流電插座。
- 確保連接安全牢固。
- 將 Trends PW-10 PSU 接入交流電插座。
- 按下 Trends PW-10 PSU 的開/關鈕至「I」位置，然後待藍色指示燈亮起。
- 如果指示燈沒有亮起，重新檢查連接與交流電插座。
- 開啓 TA 並待綠色指示燈亮起，啓動 Trends TA-10.2P SE T-類功率放大擴音機。
- 開啓 DA/UD 並待綠色指示燈亮起，啓動 Trends UD-10.1 Lite USB 音頻轉換器。
- 開啓 PA 並待綠色指示燈亮起，啓動 Trends PA-10 SE/GE 膽耳擴/前置放大機。

**請在通風良好而溫度涼快的空間操作本裝置。切勿阻塞機底風扇散熱口與旁邊吸風口。**

## 7. 技術說明 (供專業用家參閱)

### 7.1 抵銷功率放大擴音機端子的直流偏壓電壓

功率放大擴音機內有兩個藍色可調電位器 (Rt) 可供調整每條聲道的正極 (+ve) 與負極 (-ve) 端子之間的直流偏壓電壓。抵銷這直流偏壓電壓，既可以提升音訊的純度，也可以將擴音機電源開關所發出的響聲減至最輕微。直流偏壓在出廠時已經調好，但經過一段時間運作後，偏壓會出現偏差因此需要微調。

閣下在調節之前，需要準備一個螺絲批（用來打開外殼），一個小號螺絲批（用以旋上與旋下電位器的螺絲）與一個數碼萬用錶來檢測直流偏壓電壓。







1. 使用螺絲批除去正前控制面板與背後面板的表層螺絲，然後打開外殼。
2. 接上電源開啓擴音機。
3. 使用萬用錶檢測右聲道+ve與-ve端子之間的直流電壓 (200mV)。
4. 使用小號螺絲批，將左邊（近正前控制面板）電位器上方的螺絲向順時針或逆時針方向旋轉，直至電壓最接近±0mV。
5. 重覆第3及4步驟，旋轉右邊（近背後面板）電位器上方的螺絲，調整左聲道。
6. 關閉擴音機。
7. 蓋上外殼旋上螺絲。

### 7.2 不同系列真空管的跳線馬設定

每套 PA-10 SE/GE 發貨前，**Trends Audio** 都預先將跳線馬及直流偏壓電壓調好。然而，更換真空管以品味不同的音質效果，對很多音響發燒友來說其樂無窮，這也正是 PA-10 的一大特點。閣下嘗試更換真空管前，請先注意以下說明事項。

Trends PA-10 SE/GE 支援兩款主要真空管系列：(1) 6DJ8、6922、6N11、6H23n、ECC88、E88CC 等...，與(2) 12AU7、5963、5814、ECC82 等...如果閣下所換上的真空管與原先的屬同一系列，則僅僅須要重調直流偏壓電壓；如果所換上的真空管與原先的屬不同系列，則除了重調直流偏壓電壓，還要重設跳線馬。否則，可能會導致真空管燒毀。

閣下可以按以下所示，重設電路板上 J3、J4、J5 的跳線馬，令放大機支援兩款不同系列的真空管。（請記緊設定前先關掉電源）

|    | 6DJ8 系列   | 12AU7 系列  |
|----|---|---|
| J3 |  ○ | ○  |
| J4 |  ○ | ○  |
| J5 |  ○ | ○  |

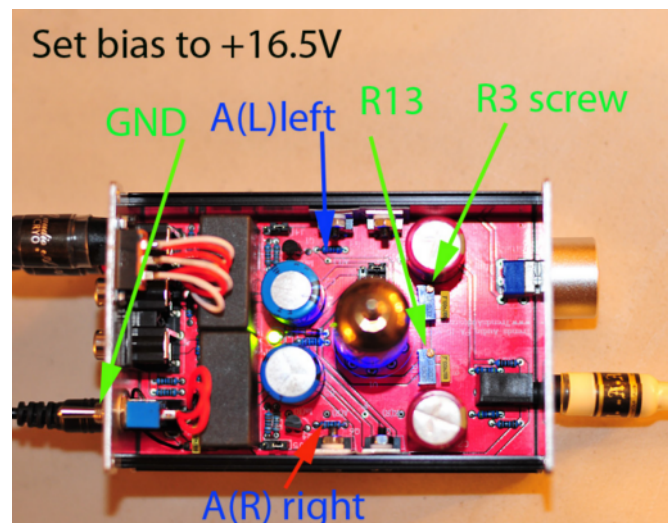
### 7.3 膽耳擴/前置放大機直流偏壓電壓調整

由於每個真空管參數上或許有些微差異，尤其隸屬不同系列的真空管，因此有須要重調直流偏壓電壓，以確保裝置運作處於最佳狀態發揮最佳音質。

PA-10 SE/GE 內有兩個藍色精密可調電位器 R3/R13(左/右頻道)可供調整每個頻道的直流偏壓電壓。雖然出廠時直流偏壓已經調好，但經過一段時間運作或更換真空管後，數值會出現偏差因此需要微調。

閣下在調節之前，需要準備一個螺絲批（用來打開外殼），一個小號螺絲批（用以旋上與旋下電位器的螺絲）與一個數碼萬用錶來檢測直流偏壓電壓。

1. 使用螺絲批除去正前控制面板與背後面板的表層螺絲，然後打開外殼。
2. 接上電源但不接上音訊輸入，開啓機器。
3. 待最少五分鐘讓機器啓動。
4. 使用萬用錶檢測電路板上的檢測點 A(L) [紅色] 與左邊頻道的 GND [黑色]（例如電源開關環，或 RCA 插座的外環）之間的直流偏壓電壓。
5. 使用小號螺絲批將 R3 電位器上的螺絲向順時針或逆時針方向旋轉，直至電壓最接近+16.5V。
6. 然後，將檢測點改於 A(R) [紅色]，旋轉 R13 電位器上的螺絲，重覆第4及第5步驟來調整右邊頻道。
7. 關掉放大機電源。
8. 蓋上外殼，旋上螺絲。



## 8. 產品規格

### 8.1 Trends PA-10 GE/SE 膽耳擴/前置放大機規格

|           |  |
|-----------|--|
| 真空管       | 6DJ8/6922 系列或 12AU7 系列 (可交換)<br>SE 版: 俄羅斯真空管<br>GE 版: 美國 12AU7 真空管                                     |
| 輸出級       | MOSFET x 2   |
| 擴音比率      | x3 (CD/DAC 音頻輸入)<br>X6 (PC/iPod 音頻輸入)  |
| 訊噪比 (SNR) | 92dB   |
| 功率輸出      | 每聲道於 33 Ohm 阻抗有 3.0 Watts  |
| 頻率回應      | 15 Hz – 100 kHz -1db   |
| 抗阻輸入      | 100k Ohms  |
| 總諧波失真+雜訊  | 0.05% @ 10k ohm<br>0.15% @ 33 ohm  |
| 輸入        | CD/DAC 音頻輸入 RCA(左/右) x 1 [最高 3Vpp]<br>PC/iPod 音頻輸入 RCA(左/右) x 1 [最高 0.55Vpp]<br>電源插座 (5.5mm/2.1mm) x 1 |
| 輸出        | 音頻輸出 RCA(左/右) x 1<br>耳機輸出 (3.5mm) x 1  |
| 其他開關與旋鈕   | 音頻選擇開關 x 1<br>電源開關 x 1<br>電源指示燈 (真空管插座下藍色 LED) x 1<br>音量控制旋鈕 x 1                                       |
| 電源供應      | DC 24V-26.5V (max.)  |
| 體積        | (闊)76mm x (高)46mm x (深)114mm   |
| 重量        | 380g   |

### 8.2 Trends PW-10 發燒變壓器電源規格

|                |   |
|----------------|---|
| 交流電源輸入         | 110V / 50-60 Hz 或 220V / 50-60Hz<br>(必須選定其中一款)      |
| 直流電源輸出         | TA: +12V/3.3A<br>DA/UD: +5V/230mA<br>PA: +24V/420mA |
| 交流電源輸入插座       | IEC socket  |
| 直流電源輸出插座       | DC 2.1 socket                                       |
| LED 電源指示燈      | 總開關 (藍色)<br>TA (綠色)<br>DA/UD (綠色)<br>PA (綠色)        |
| 電源開關           | 總開關 (前)<br>TA (後)<br>DA/UD (後)<br>PA (後)            |
| 體積 (深 x 闊 x 高) | 205mm x 105mm x 55mm                                |

### 8.3 Trends UD-10.1 Lite USB 音頻轉換器規格

|              |   |
|--------------|---|
| USB DAC 解碼晶片 | Burr Brown PCM2704 USB DAC (數碼模擬轉換器)  |
| USB 輸入       | USB Type B 介面 x 1   |
| 時鐘           | 四腳高精度時鐘晶振 ±25 ppm   |
| 供電電路         | 電路同時供應數碼與模擬路徑   |
| 數碼輸出         | 光纖:TOSLINK<br>同軸(RCA):75 ohms<br>音頻格式: 線性 PCM, 16 bits per sample<br>取樣頻率: 32, 44.1, 48 kHz   |
| 模擬輸出         | 耳機 3.5mm 插孔 (音量由 PC/Mac/Smartphone 控制)  |
| 訊噪比(SNR)     | 98dB, 動態範圍: 98dB  |
| 總諧波失真(帶噪)    | 0.006% (RL > 10 k, 自供電)   |
| 音頻格式         | 全真格式: ape、flac、wma lossless、apple lossless 或其它<br>未壓縮格式: wav、aiff、pcm 或其它<br>壓縮格式: mp3、aac、ogg vorbis、mp2、MusePack、wma 或其它  |
| 系統要求         | 所有系統: 配備 256MB 記憶體, 30MB 硬碟空間<br>Windows OS: Windows NT/2000/XP/Vista 或更高版本<br>Macintosh: Mac OS X 10.3 或更高版本<br>Linux, PC LinuxOS 2007, Fedora core 7, Ubuntu 7.04 或其它 |
| 電源供應         | USB 匯流排供電, 或外置供電器 (選擇性): DC 4.35V – 5.25V(max)<br>(例如: AA 蓄電池 1.2V x4=5V, 切勿使用一般電池 1.2V x4=6V, 電壓過高會影響安全與音訊效果。)   |
| 體積           | [淨機身] (闊)76mm x (高)29mm x (深)114mm<br>[含插座與旋鈕] (闊)76mm x (高)29mm x (深)128mm   |
| 重量           | 250g  |
| 外殼           | 時尚鋁盒  |
| 其它配件         | 1.5m type A 到 type B USB 線 x 1<br>微型插孔接雙唱盤插座轉駁器 x 1   |
| 其他開關與旋鈕      | 電源指示燈 (藍色 LED) x 1  |
| 體積           | (長)110mm x (闊)80mm x (高)60mm  |
| 重量           | 300g  |

### 8.4 Trends CQ-125 3.5mm RCA 發燒音頻線(0.47M)規格

|       |                         |
|-------|-------------------------|
| 遮罩網   | 無氧銅                     |
| 蛇皮網   | 有                       |
| 磁環濾波器 | 有                       |
| 端子    | 1x迷你3.5耳機頭(雙聲道-公)~2xRCA |
| 端子物料  | 純銅鍍24K純金                |
| 線徑    | 6 mm                    |
| 導體    | 4N純銅                    |
| 顏色    | 黑色                      |

### 8.5 Trends TA-10.2P SE T-類功率放大擴音機規格

|                |   |
|----------------|---|
| T-Amp 晶片       | Tripath TA2024  |
| 輸出功率           | 2x15W @4ohm<br>2x10W @8ohm  |
| 訊噪比 (SNR)      | 98dB  |
| 動態範圍           | 98dB  |
| IHF IM 失真      | 0.10% @ 1W, 4ohm  |
| 總諧波失真 (帶噪)     | 發燒音質<br>0.03% @ 9W 4ohm<br>0.1% @ 11W 4ohm<br>0.1% @ 6W 8ohm<br>高輸出<br>10% @ 15W 4ohm<br>10% @ 10W 8ohm |
| 用電效率           | 81% @ 15W 4ohm<br>90% @ 10W 8ohm  |
| 輸入插座           | RCA 音頻輸入(左/右) x 1 對<br>電源插座 (5.5mm/2.1mm) x 1 個   |
| 輸出插座           | 揚聲器輸出 (左) x 1 對(+/-)<br>揚聲器輸出 (右) x 1 對(+/-)  |
| 其它開關鈕          | 電源開關 x 1 個<br>電源指示燈 (藍色 LED) x1 個   |
| 電源供應           | DC 12V-13.2V (最大)   |
| 體積 (寬 x 高 x 深) | 76mm x 46mm x 114mm [淨機身] / 135mm [包括插座]  |
| 重量             | 500g  |

### 8.6 Trends CQ-121 發燒音頻線(0.47M)規格

|       |             |
|-------|-------------|
| 遮罩網   | 純銅鍍銀        |
| 蛇皮網   | 有           |
| 磁環濾波器 | 沒有          |
| 端子    | 1xRCA~1xRCA |
| 端子物料  | 純銅鍍24K純金    |
| 線徑    | 5 mm        |
| 導體    | 4N純銅        |
| 顏色    | 黑色          |

\*除真空管外，所有組件包 2 年保養（零件加人工）。真空管包 1 年維修。

\*\* 我們將不斷改進我們的產品並保留修改某些功能和規格的權利，恕不另行通知。

## 9. 故障排除

如果閣下的裝置操作失靈，未必是嚴重故障。在致電給所屬的本地分銷商或我們之前，可按以下列表檢查裝置：

| 徵狀                   | 可能原因  | 處理方法   |
|----------------------|---|--|
| 不能開啓擴音機<br>指示燈沒有亮起   | 沒有恰當地連接電源線<br>沒有開啓電源開關鈕   | 恰當地接上電源線<br>開啓電源開關鈕  |
| 沒有聲音                 | 音量水平太低<br>沒有恰當地連接音訊線<br>沒有啓動音源 (例如 CD 機)<br>音源處於靜音模式，或正接上耳機 (有些播放器當接上耳機或會自動將音訊輸出靜音) | 提高音量水平<br>恰當地連接音訊線<br>啓動音源<br>取消靜音模式，或拔除耳機   |
| 發出嗡嗡聲                | 沒有恰當地連接揚聲器線纜  | 恰當地接上揚聲器線纜   |
| 聲音輸出減弱               | 真空管沒有完全插入插座<br>音頻接頭沒有完全插入<br>輸入選擇鈕位置不正確   | 將真空管完全插入插座<br>將接頭完全插入<br>檢查相關輸入選擇鈕   |
| 輸出電壓很低，甚至是 0V        | 連接鬆脫不牢固<br>輸入電壓很低   | 檢查輸入與輸出連接。當所有連接口都檢查妥當後，調低音量控制然後重啓裝置  |
| 當開啓電源時，交流電一方的保險絲立刻熔斷 | 由於輸出短路，或大量反作用載入，導致過載出現，因此裝置正處於電流限制狀態<br>裝置出現缺陷                                      | 檢查輸入電壓是否為 120V 或 220V (依據閣下所選定的型號而定，不同型號不能互相兼容)<br>檢查輸出端是否短路。移除短路載物。如果輸出電壓恢復，載物就是短路，或正在產生大量反作用阻抗<br>致電或電郵<br>support@trendsaudio.com<br>請求技術支援 |

## 10. 附屬配件

- 3 腳電源線 (按閣下國家標準提供 IEC 公母插座) x1
- 使用手冊 x1
- 保用證 x1



## 11. 法規遵循

本裝置遵循 FCC 守則第 15 部。合適使用取決以下兩項條件：

- (1) 本裝置未必會導致傷害性干擾，與
- (2) 本裝置必須接受任何遭受的干擾，包括可能導致意外操作的干擾。

警告：未經負責法規遵循一方表明同意的情況下，變更或修補本裝置，使用者使用本裝置的權限將會被撤銷。

說明：根據 FCC 守則第 15 部，本設備已經過測驗，並符合 B 類數碼裝置的限制。這些限制的設計，是用以提供合理的保護，防止家居組裝時的傷害性干擾。本設備產生、使用，和能夠發射無線電能量。如果不按照指示進行安裝和使用，可能會對無線通信產生傷害性干擾。

然而，不能保證個別組裝情況下干擾將不會發生。藉開啓與關上設備來判斷，如果本設備確實對無線電波或電視視頻接收產生傷害性干擾，使用者可以嘗試以下一個或多個方法來糾正干擾：

- 將天線重新定向或定位。
- 將本設備與訊號接收器之間隔開更遠的距離。
- 將設備連接至另一個與訊號接收器所連接的不同的電路
- 向經銷商諮詢，或求助於經驗豐富的無線電波/電視技術人員。

## 12. 聯絡我們

### 盈滔科技有限公司 (Trends Audio)

地址： 香港九龍觀塘道 472-784 號  
觀塘工業中心第一期 11 樓 K 室  
電話： +852 2304 0730 (9am-6pm, GMT+8:00)  
傳真： +852 2566-5740  
電郵： sales@TrendsAudio.com (市場推廣)  
support@TrendsAudio.com (技術支援)  
網址： http://www.TrendsAudio.com

## 13. TRENDS 其它套裝產品一覽

### 13.1 Trends 發燒音響組合

| Trends         | BA-10 SE  | BA-10 GE  | Comb 1 SE | Comb 1 GE | iCombo SE | iCombo GE |
|----------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 型號             | TAP+PADSE | TAP+PADGE | TAP+PASE  | TAP+PAGE  | TAP+PASE  | TAP+PAGE  |
| TA-10.2P SE    | SE x 2 ✓  | SE x 2 ✓  | ✓         | ✓         | ✓         | ✓         |
| PA-10.1D SE    | ✓         |           |           |           |           |           |
| PA-10.1D GE    |           | ✓         |           |           |           |           |
| PA-10 SE       |           |           | ✓         |           | ✓         |           |
| PA-10 GE       |           |           |           | ✓         |           | ✓         |
| PW-10 PSU      |           |           | ✓         | ✓         | ✓         | ✓         |
| RCA Cable      | ✓         | ✓         | ✓         | ✓         | ✓         | ✓         |
| Line Out Cable |           |           |           |           | ✓         | ✓         |

### 13.2 Trends 桌上音響組合

| Trends             | Combo 10   | Comb 10 SE   | Comb 10 GE   | Combo 12 | Combo 14 SE | Combo 14 GE |
|--------------------|------------|--------------|--------------|----------|-------------|-------------|
| 型號                 | UDL+TAP+PA | UDL+TAP+PASE | UDL+TAP+PAGE | UDL+TA   | UDL+PASE    | UDL+PAGE    |
| UD-10.1 Lite       | ✓          | ✓            | ✓            | ✓        | ✓           | ✓           |
| TA-10.2P SE        | ✓          | ✓            | ✓            |          |             |             |
| TA-10.2 SE         |            |              |              | ✓        |             |             |
| PA-10              | ✓          |              |              |          |             |             |
| PA-10 SE           |            | ✓            |              |          | ✓           |             |
| PA-10 GE           |            |              | ✓            |          |             | ✓           |
| PW-10 PSU          | ✓          | ✓            | ✓            | ✓        | ✓           | ✓           |
| RCA Cable          | ✓          | ✓            | ✓            |          |             |             |
| 3.5mm to RCA Cable | ✓          | ✓            | ✓            | ✓        | ✓           | ✓           |